

DYPTK®
PRÉSENTE

TR #6 AX



FESTIVAL DANSE HIP-HOP SAINT-ETIENNE
DU 24 MAI AU 1^{ER} JUIN 2019

ÉDITO



©Jody Carter

Pour cette 6^{ème} édition, le festival TRAX reste fidèle à sa volonté de fédérer le plus grand nombre autour de la danse.

Rendez-vous attendu par le public et les artistes, ce temps fort nous permet d'affirmer cette année encore notre soutien à l'émergence des talents. Nous vous proposons de découvrir la jeune création, en mettant en lumière des chorégraphes prometteurs et engagés.

Aujourd'hui reconnu sur le plan national, le festival reste attaché à son territoire en tissant des liens avec des partenaires locaux comme le Centre Culturel de la Ricamarie et le Fil.

C'est avec joie, et avec fierté, que nous vous donnons rendez-vous du 24 mai au 1^{er} juin 2019 pour la 6^{ème} édition du Festival de danse Hip-Hop TRAX.

**Souhail Marchiche
et Mehdi Meghari,
Cie Dyptik.**

LA COMPAGNIE DYPTIK REMERCIE L'ENSEMBLE DES PARTENAIRES DU FESTIVAL TRAX : LA VILLE DE SAINT-ETIENNE, LE DÉPARTEMENT DE LA LOIRE, LA RÉGION ET LA DRAC AUVERGNE - RHÔNE-ALPES ET LA SACD.

VEN. 24 MAI

20H

Centre Culturel de la Ricamarie

Plateau partagé Cie Sans Lettres / Cie Phorm

TARIF PLEIN : 15€ / TARIF RÉDUIT : 12€

*TARIF RÉDUIT SUR PRÉSENTATION D'UN JUSTIFICATIF ACCORDÉ AUX MOINS DE 16 ANS, ÉTUDIANTS, APPRENTIS ET DEMANDEURS D'EMPLOI

RÉSAS : CENTRE-CULTUREL-LARICAMARIE.FR/FESTIVAL_TRAX

CIE SANS LETTRES

**LE MONDE SE DRESSAIT COMME UN
REMPART ET LE MUR FUT MA PORTE**
(55MIN)

AVEC LUDOVIC COLLURA, RAPHAËL PIGACHE

La Compagnie Sans Lettres propose, pour son troisième opus, une nouvelle fable métaphysique. Les mots y rencontrent désormais la danse dans un dialogue en contrepoint. Un comédien et un danseur construisent leurs propres univers hors de celui des autres, mais lorsque leurs espaces s'entrecroisent dans l'inframince d'une cloison, le mur devient une échappatoire.



©Patrick De Oliveira

CIE PHORM

DIVIN@MEDIA.COM
(50MIN)

AVEC SANTIAGO CODON-GRAS

Relecture contemporaine de L'Enfer, première partie de la Divine Comédie de Dante. Ici, l'Enfer est le reflet d'un monde composé d'écrans et de flux d'informations. Un lieu où l'on s'engouffre pour assouvir ses fantasmes, s'isoler, se transformer... Ce spectacle est un voyage initiatique questionnant la place des médias dans nos vies, les libertés qu'ils nous offrent comme celles dont ils nous privent.



©Thimothée Lepollet

SAM. 25 MAI

14H

Place Jean Cocteau

Battle Just4Kids & All Styles

GRATUIT

Battle de break-dance avec de jeunes danseurs de toute la région, 3 catégories :

- 1 vs 1 -16 ans
- 2 vs 2 -12 ans
- 2 vs 2 All Styles

Venez découvrir la nouvelle génération de danseurs Hip-Hop, ils sont de plus en plus nombreux et ils n'ont rien à envier aux plus grands. La relève du break-dance va vous surprendre !

JURYS : SANTIAGO, ANTAR, PAPI K

EN CAS D'INTEMPÉRIE, RETROUVEZ-NOUS À L'USINE (7 AVENUE EMILE LOUBET)



©Guillaume Trizy

MAR. 28 MAI

20H

Maison de l'Université
TRAJECTOIRES Concours de
création chorégraphique

PRÉVENTE : 10€ TARIF UNIQUE
SUR PLACE : 14€ TARIF PLEIN / 12€ TARIF RÉDUIT

*TARIF RÉDUIT SUR PRÉSENTATION D'UN
JUSTIFICATIF ACCORDÉ AUX MOINS DE 18 ANS,
ÉTUDIANTS, DEMANDEURS D'EMPLOI
ET PERSONNEL UJM

RÉSAS : [HTTPS://YPL.ME/ARV](https://ypl.me/arv) OU SUR 04 27 77 12 04

Le festival TRAX accueille le concours chorégraphique TRAJECTOIRES, destiné à des chorégraphes issus de la danse Hip-Hop. La compagnie lauréate bénéficiera de temps de résidence, d'une programmation dans plusieurs festivals et d'un soutien de IADU la Villette.

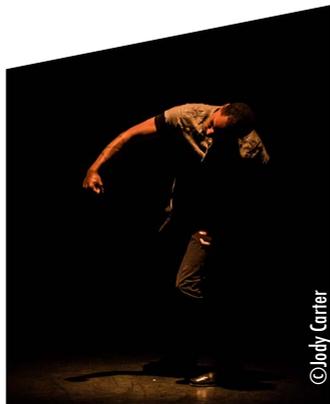
JURYS : KADER ATTOU (ACCORAP / CCN LA ROCHELLE), ANTHONY ÉGEA (CIE RÉVOLUTION), ALEXANDRE FANDARD (CIE AL-FA), ROSE-AMÉLIE DA CUNHA (PÔLE EN SCENES), SOUHAIL MARCHICHE (CIE DYPTIK)

Compagnie Al-Fa
Lauréat TRAJECTOIRES 2018 (Paris)

**QUELQUES-UNS LE
DEMEURENT**

AVEC ALEXANDRE FANDARD

Entre rêve et cauchemar, poésie dévo-
rée par l'obscurité, un homme seul se
livre à une lutte étrange. Que nous
dit-il ? Son passé recèle-t-il un secret
profond, que les mots ne peuvent plus
porter ? Est-il sous l'emprise d'une
force qui tue les mots, les bâillonne ?
Ou est-il tout simplement fou ? La
vision et le mouvement se troublent :
c'est un corps fort en déclin, c'est une
ombre qui s'efface.



©Jody Carter

Compagnie Flowcus (Rennes)
INFLUENCES 2.0

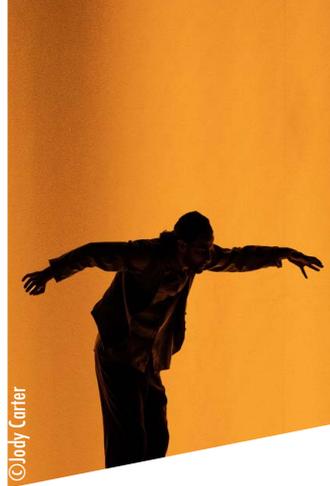
AVEC BRUCE CHIEFARE ET PHYNOX (PATRICK FLEGED)

"Je mets l'accent sur l'impact émanci-
pateur que la danse Hip-Hop produit sur
l'individu. Elle est pour moi synonyme
de liberté, de légèreté. Je crois en une
danse qui se transforme, comme un
arbre laisse mourir certaines branches
pour en favoriser d'autres en quête de
lumière... C'est à travers la pratique
de l'art du Bonsaï, que cette notion est
venue naturellement imprégner ma
danse. C'est dans cet esprit que je conçois
ce spectacle, recherchant une véritable
poésie dans le corps en mouvement."

Bruce Chiefare



©Lâm Nguyen



©Jody Carter

Compagnie Tenseï (Chevry / 01)
EL GED(JI)

AVEC RAFAËL SMADJA ET ALEXANDRE DAI CASTAING

El Gedji est l'histoire d'une transition
puis de l'accommodation. C'est un
périple pendant lequel les paysages
se suivent et se fondent les uns dans
les autres. *El Gedji*, c'est une ode à
la traversée et au mouvement. C'est
l'histoire du mouvement des Êtres,
de ce qu'ils laissent derrière eux et de
ce qu'ils trouvent. *El Gedji*, c'est l'his-
toire de l'ancien, de ses idées, de ses
émotions, de ses coups de gueule, de
sa simplicité et sa naïveté. C'est une
histoire d'héritage et de transmission,
de ce qui nous forge et nous façonne.



©Marcel Ru

Compagnie Hylel
(France / Colombie)

NIDO-LE NID

AVEC MARINA GOMES (CIE HYLEL) ET INGRID LONDOÑO
(CIE DINAMOV)

"Somos el barrio, ici, là bas, partout.
La cité, la comuna, la favela. Pareils.
Somos poesia. Ombres et lumières. On
le fait pour nous, on le fait pour tous."
Nido-Le Nid est une création franco-co-
lombienne, où la danse et les mots, en
français et en espagnol, racontent des
moments de vie en quartier populaire,
ici et là-bas. Entre jeux, ennui, action,
attente, détente et tension, les corps et
la poésie forment une seule et même
langue, une seule musique.



©La Piraterie

Compagnie La Piraterie
(Lyon)

AU BOUT DU FIL

AVEC MAXIME VICENTE

"L'art est un fil entre folie et raison,
dont l'auteur est le funambule." On
m'a dit d'aller voir au bout de mes
rêves, j'irai voir au bout de mon fil et je
vous y emmènerai. Nous laisserons sû-
rement derrière nous quelques nœuds,
des bouts de cordes usés et d'autres
fils en pagailles. Et que se passe-t-il
quand on est au bout du bout ? Y-a-t-il
encore des choses à voir ? Interprétées
avec joie et amusement, ces histoires
de la vie vous feront voyager autant
que le personnage.



© Lamy V

MER. 29 MAI

14H - 15h30 (- de 12 ans)
15h30 - 17H (+ de 12 ans)
Les Studios Dyptik

MASTERCLASS Floorwork

AVEC BRUCE CHIEFARE

12€ TARIF PLEIN
8€ TARIF ADHÉRENTS DYPTIK (ADHÉSION 5€)
RÉSERVATIONS À FESTIVALTRAX@GMAIL.COM
OU AU 04 27 77 12 04

Interprète virtuose dans de nombreuses compagnies (Käfig, Accorrap, Traffic de style...), Bruce Chiefare est une personnalité unique et sensible, imprégné de la culture Hip-Hop. Il vous propose un masterclass autour du rapport au sol, qui laissera la place à une gestuelle fluide et douce, qualités très singulières dans la danse Hip-Hop.



© Fish & Shoes

18H-20H Les Studios Dyptik MASTERCLASS

Hip-Hop contemporain

AVEC INGRID LONDOÑO ET MARINA GOMES (CIE HYLLE)

15€ TARIF PLEIN
10€ TARIF ADHÉRENTS DYPTIK (ADHÉSION 5€)
RÉSERVATIONS À FESTIVALTRAX@GMAIL.COM
OU AU 04 27 77 12 04

Ingrid Londoño de Bogotá (Colombie) a dansé dans de nombreux événements internationaux et fondé la Cie Dinamov, un projet qui appelle à la rencontre, à l'improvisation, à la création et à la recherche autour de la danse urbaine et de la danse contemporaine. Après une formation en danse contemporaine au conservatoire de Toulouse, Marina Gomes se forme en danse Hip-Hop au sein du Guilty Crew puis collabore avec la Cie Masala. Elles viendront vous proposer un masterclass Hip-Hop ouvert à tous les danseurs, intermédiaires ou confirmés.



© Fish & Shoes

20H30 BATT'IN FLAT / FISH & SHOES

SUR INVITATION

Fish & Shoes est une association œuvrant pour les rencontres et les échanges à travers la danse via des événements, des actions et des espaces dédiés à la danse dans la Ville de Bordeaux.

Concept phare de Fish & Shoes, le Batt'In Flat consiste à organiser des Battles Hip-Hop dans des appartements, chez des particuliers. 16 danseurs, 3 juges et un Dj sont invités pour un battle All Styles Hip-Hop, aux règles variables selon les éditions.

Pour la première fois, le concept s'exporte ici à Saint-Étienne !

SAM. 1^{er} JUIN

20H
Le Fil SMAC

Compagnie Boom Bap X Ubikar Gravité(s)

GRATUIT

AVEC YANN SZUTER, LIA FAYOLLAT (DANSE) ET STEFAN CHAMOLT, QUENTIN MARTINOD, NICOLAS QUINTIN (MUSIQUE)

Équilibre indispensable ; puisque c'est là qu'on joue. Sur cette corde raide tendue entre la quête de maîtrise et l'ambition de lâcher prise. Entre nos convictions et nos valeurs humaines à un bord, notre instinct et nos aspirations plus égoïstes à l'autre bout. Entre un corps pesant de contraintes et un esprit autorisant le rêve. Attraction aliénante au sol où le mouvement se construit et rêve de quitter Terre. Sur le fil.

En ouverture, les jeunes danseurs du crew Tribal Kidz nous présenteront leur nouveau show chorégraphique et participeront à un battle kids avec les danseurs accompagnés tout au long de l'année dans Les Studios Dyptik.

Une soirée qui mêle show, battle et création pour clôturer en beauté la 6^{ème} édition du Festival TRAX !

LES STUDIOS DYPTIK

La Compagnie Boom Bap a été accueillie cette saison dans Les Studios Dyptik en partenariat avec Le Fil.

Véritable lieu de recherche, d'expérimentation et de création artistique, les Studios Dyptik soutiennent chaque année une dizaine de compagnies via un dispositif d'accompagnement et d'accueil en résidence.

N'hésitez pas à venir découvrir leur travail en cours lors des présentations publiques.

+ D'INFOS
[FACEBOOK.COM/LESSTUDIOSDYPTIK](https://facebook.com/lesstudiosdyptik)
[DYPTIK.COM/CATEGORY/ACTUALITES-DES-STUDIOS](https://dyptik.com/category/actualites-des-studios)



© Nina Perrier

TRAX #6

ADRESSES UTILES

CENTRE CULTUREL LA RICAMARIE
AVE. MAURICE THOREZ, LA RICAMARIE

STUDIOS DYPTIK
11 RUE RENÉ CASSIN, SAINT-ÉTIENNE

MAISON DE L'UNIVERSITÉ
10 RUE TRÉFILERIE, SAINT-ÉTIENNE

LE FIL
20 BOULEVARD THIERS, SAINT-ÉTIENNE

INFOS-CONTACT

WWW.DYPTIK.COM
WWW.FACEBOOK.COM/FESTIVALTRAX
04 27 77 12 04
FESTIVALTRAX@GMAIL.COM

PARTENAIRES

